



A hulladékká vált elektromos, elektronikus termék kommunális hulladéktól elkülönítetten gyűjtendő, települési hulladékként nem ártalmatlanítható. A termékkel együtt használt fénycsövek tartalmazhatnak veszélyes hulladéknak minősülő higanyt és fényporokat, melyek a környezetre és az emberi egészségre káros hatást gyakorolhatnak, amennyiben a berendezést nem a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően használják, működtetik. Ez a termék vagy ehhez hasonló jellegű és funkciójú használt vagy hulladékká vált más termék a forgalmazás helyén- új termék házhozszállítása esetén a házhozszállításkor- téritésmentesen átadható. A hulladékkel kezeléssel kapcsolatos további részletekért keresse a forgalmazót.

Deșeurile electrice, produsele electronice trebuie colectate separat de deșeurile municipale. Lămpile fluorescente pot contine deșeuri periculoase, mercur, fosfor, care sunt dăunătoare pentru sănătate și au un impact negativ asupra mediului în cazul în care echipamentul nu este îndepărtat în conformitate cu standardele de mediu aplicabile. Aceste produse neconforme sau devenite deșeu ca natură și funcție, pot fi transferate cu titlu gratuit la furnizor în momentul cumpărării produsului nou. Pentru mai multe informații despre gestionarea deșeurilor, vizitați dealer-ul local.

Likvidácia a zber elektrického odpadu musí byť separovaný od komunálneho odpadu. Žiarivky, ktoré sa používajú so svietidlom, môžu obsahovať látky ako ortuť a iné, ktoré sú definované ako nebezpečný odpad a pri nedodržaní pokynov na použitie môžu byť nebezpečné na ľudský organizmus. Užívateľ takýto odpad je povinný odovzdať na vybraných zbermých miestach nebezpečného odpadu, na mieste predaja elektroinstalačného materiálu alebo na miestach vyznačených na tento účel bez poplatku. Ďalšie informácie týkajúce sa nebezpečného odpadu získate u predajcu tohto výrobku.

Importör és forgalmazó:

MENTAVILL KFT.  
8000 Székesfehérvár, Budai út 177.

Importator și distribuitor:

SC MENTAVILL SRL  
Tg-Mureș str.Libertății nr 120.

Importér a distribútor:

MENTAVILL s.r.o.  
MEDERČSKÁ 4944, 945 01 Komárno

T: +36-22/515-515 F: +36-22/515-510

[info@mentavill.hu](mailto:info@mentavill.hu) [www.mentavill.hu](http://www.mentavill.hu)

T: 0265-208-108 T: 0265-208-118

[tgm@mentavill.ro](mailto:tgm@mentavill.ro) [www.mentavill.ro](http://www.mentavill.ro)

T: +421 35 7721 218 F: +421 35 7721 218

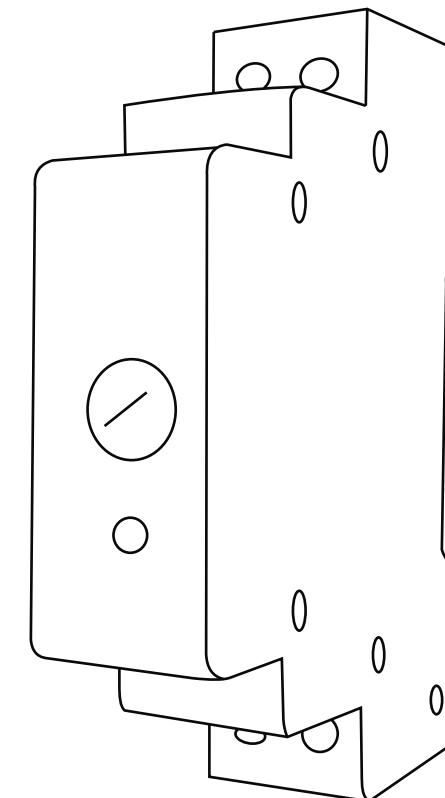
[info@mentavill.sk](mailto:info@mentavill.sk) [www.mentavill.sk](http://www.mentavill.sk)

Származási hely: Kína

„ară de origine: China

Krajina pôvodu: CL'R

## Időrelé Releului de timp Časové relé



424510  
424511  
424515  
424516  
(NTE8)

230V/5A 10s-120s CE

## HU

Köszönjük, hogy termékünket választotta!

Szerelés előtt áramtalanítson! Csak szakember szerelheti!

AC230V 5A

### Termék felépítése:

- szigetelő burkolat
- beállító gomb
- jelzőlámpa
- elektromos tábla
- vezetékcsatlakozó
- rögzítő

### Működése:

A felső vezetékcsatlakozókon keresztül kösse rá a relét a hálózatra a bekötési rajz segítségével.(N - nulla, L - fázis)

Amint a készülék feszültség alá került a piros jelzőlámpa felvillan.

Meghúzás késleltetés: Tekerje el a relé előlapján található kék gombot pl 60sec-ra. A relére csatlakoztatott fogyasztó a felkapcsolása után 60 másodperc múlva fog bekapsolni.

## RO

Vă mulțumim pentru alegerea produsului nostru!

Înainte de montare decupați produsul de la rețea! Montarea se va face doar de persoană autorizată!

AC230V 5A

### Produsul este compus din:

- manta izolatoare
- buton reglare
- lampă semnalizare
- tablă electronică
- elemente de cuplare a conductorului
- element de fixare

### Funcționare:

Cu ajutorul elementelor de cuplare a conductorilor, cuplați produsul la rețea conform desenului din atașament.

(N - null, L - fază). În momentul în care releul este cuplat la rețea ledul indicator se va aprinde și va avea o lumină roșie.

### Exemplificare pentru programare:

Dacă se regleză cu butonul albastru o întârziere de 60 secunde, consumatorul cuplat la releul de timp se va cupla doar după 60 secunde de la comanda dată.

## SK

Dakujeme, že ste si vybrali nás výrobok!  
Montovať môže len odborník

AC230V 5A

### Zloženie výroby:

- ochranný kryt
- gombík na nastavenie
- ledka
- živá časť
- káblové svorky
- úchytká

### Uvedenie do prevádzky:

S použitím horných kontaktov zapojte výrobok podľa schémy ( N nulák, L fáza) Ak je výrobok pod napäťom, červená ledka začne svietiť.

### Nastavenie:

Pomocou modrého gombíka nastavte na 60 s. Po zapnutí elektrického obvodu, sa za 60s zapne aj relé.

